

Úvodní stránka>Obrátit se na soud>Evropský soudní atlas ve věcech občanských>Mediace

## Mediace

Vnitrostátní informace týkající se směrnice 2008/52/ES

### Všeobecné informace

**Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/52/ES** ze dne 21. května 2008 o některých aspektech mediace v občanských a obchodních věcech má za cíl usnadnit přístup k alternativnímu řešení sporů a podporovat smírné řešení sporů podporou využívání mediace a zabezpečením vyváženého vztahu mezi mediací a soudním řízením.

Příslušné orgány podle čl. 6 odst. 3 směrnice jsou orgány příslušné pro přijímání žádostí, aby byl obsah písemné dohody vyplývající z mediace učiněn vykonatelným.

Směrnice se vztahuje na všechny členské státy Evropské unie s výjimkou Dánska.

Portál evropské e-justice vám poskytuje informace týkající se uplatňování směrnice.

**Chcete-li získat podrobné informace o právu některého členského státu, zvolte si jeho vlajčku.**

### Související odkaz

**ARCHIVOVANÉ internetové stránky Evropského soudního atlasu (uzavřeno 30. září 2017)**

Poslední aktualizace: 17/11/2021

Tyto stránky spravuje Evropská komise. Informace na této stránce nemusí nezbytně vyjadřovat oficiální stanovisko Evropské komise. Komise neodpovídá ani neručí za informace nebo údaje, které tento dokument obsahuje či na které odkazuje. Pokud jde o předpisy v oblasti autorských práv pro webové stránky EU, viz právní upozornění.

## Mediace - Belgie

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

„Soudu“, které mají příslušnost prohlásit případně dohodu vyplývající z mediace za vykonatelnou, jsou: smírčí soudce, státní zástupce (soudce při policejním soudu), soud prvního stupně, obchodní soud, soud pro zaměstnanecké věci, odvolací soud, pracovní soud a v případech předběžných řízení předseda soudu. Jediným „jiným orgánem“, který může případně prohlásit dohodu vyplývající z mediace za vykonatelnou, je **notář** na základě čl. 19 odst. 1 notářského řádu ze dne 16. března 1803.

Poslední aktualizace: 28/07/2017

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Bulharsko

Vnitrostátním právu  (1069 Kb) 

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Orgány příslušnými k přijímání žádostí podle čl. 6 odst. 1 a 2 směrnice jsou okresní soudy.

Podle čl. 18 („Vykonatelnost dohody vyplývající z mediace“) odst. 1 zákona o mediaci má urovnání právního sporu prostřednictvím mediace právní sílu soudního smíru a musí být schváleno okresním soudem.

Podle čl. 18 odst. 2 zákona o mediaci soud schválí urovnání sporu v uzavřené mediační dohodě, není-li v rozporu se zákonem nebo dobrými mravy.

Poslední aktualizace: 18/06/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Česká republika


### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Orgány příslušnými pro přijímání žádostí ve smyslu čl. 6 odst. 1 a 2 směrnice jsou v České republice:

- kterýkoli okresní soud ve věcech, ve kterých by byly podle vnitrostátního procesního práva věcně příslušné okresní soudy,
- kterýkoli krajský soud ve věcech, ve kterých by byly podle vnitrostátního procesního práva věcně příslušné krajské soudy,
- kterýkoli **notář**.

Poslední aktualizace: 16/09/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

Upozorňujeme, že výchozí  verze této stránky byla v nedávné době aktualizována. Na překladu do jazyka, ve kterém se vám stránka právě zobrazuje, zatím pracujeme.

## Mediace - Německo

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Kdo je odpovědný přijímat žádosti o prohlášení vykonatelnosti, závisí na povaze dohody vyplývající z mediace. Vykonatelnost dohod vyplývajících z mediace se řídí obecnými pravidly.

To znamená, že v Německu je dohoda vyplývající z mediace vykonatelná, pouze pokud je ve formě soudního nebo soudem schváleného smíru (*gerichtliche oder gerichtlich gebilligte Vergleiche*, § 794 odst. 1 bod 1 občanského soudního řádu (ZPO), § 86 odst. 1 bod 2 a 156 odst. 2 zákona o řízení v rodinných věcech a nesporném řízení (FamFG), § 86 odst. 1 bod 3 a 36 FamFG); ve formě vykonatelné notářské listiny (*vollstreckbare notarielle Urkunden*, § 794

odst. 1 bod 5 a § 797 ZPO, § 86 odst. 1 bod 3 FamFG, § 794 odst. 1 bod 5 ZPO) nebo vykonatelného rozhodnutí orgánu sociální ochrany dětí o výživném (*vollstreckbare Urkunden des Jugendamtes über Unterhalt*, § 59 odst. 1 první věta, body 3 a 4 a § 60 kapitoly VIII sociálního zákoníku (SGB)); nebo ve formě smíru navrženého advokátem, který byl prohlášen vykonatelným (*für vollstreckbar erklärte Anwaltsvergleiche*, § 794 odst. 1 bod 4b, § 796a a § 796b ZPO), nebo ve formě vykonatelného smíru dosaženého před rozhodčím orgánem (*vollstreckbare Vergleiche vor anerkannten Gütestellen*, § 794 odst. 1 bod 1 a § 797a ZPO). Příslušnými jsou soudy nebo notáři, přičemž příslušnost se řídí obecnými pravidly, případně je příslušný soud místa, kde je sídlo rozhodčího orgánu.

Pokud nemá dohoda vyplývající z mediace odpovídající formu, a není tedy sama o sobě vykonatelná, je nutné obsah dohody předložit soudu příslušnému podle obecných pravidel, aby mohl prohlásit obsah dohody vykonatelným.

Poslední aktualizace: 28/06/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Estonsko

Směrnice 2008/52/ES o mediaci byla v estonském právním řádu provedena prostřednictvím [zákona o smírčím řízení](#).

#### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Žádost, aby písemná mediační dohoda byla vykonatelná, se podává okresnímu soudu (*maakohus*), v jehož obvodu se mediace uskutečnila. Kontaktní údaje okresních soudů jsou uvedeny na [internetových stránkách](#) soudů. Budete muset uhradit státní poplatek ve výši 50 EUR.

Dohoda uzavřená v rámci smírčího řízení vedeného autorizovaným advokátem nebo notářem (§ 2 odst. 2 a 3 [zákona o smírčím řízení](#)) může být potvrzena také notářem. Kontaktní údaje notářů najdete kliknutím na odkaz „[Vyhledat notáře](#)“. Budete muset uhradit notářský poplatek ve výši 51,13 EUR. Vykonatelnost dohod se řídí § 14 zákona o smírčím řízení. Postup stanovení vykonatelnosti dohod soudem je upraven v § 6271 a § 6272 [občanského soudního řádu](#). Notář potvrdí dohodu postupem stanoveným v zákoně o notářském ověření a uloží dlužníkovi povinnost souhlasit s okamžitým povinným výkonem.

Poslední aktualizace: 08/01/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Irsko

#### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

1. Pokud soud, který rozhoduje o žalobě, vyzve strany k vyřešení sporu mediací a pokud je v rámci této mediace uzavřena dohoda, je tento soud příslušný přijímat žádosti o prohlášení vykonatelnosti této dohody.

2. Ve všech ostatních případech je příslušný k přijímání žádostí o prohlášení vykonatelnosti *Master of the High Court*.

Poslední aktualizace: 29/03/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Řecko

Vnitrostátním právu [\(312 Kb\)](#) [el](#)

#### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Orgánem, který je příslušný přijímat žádosti podle čl. 6 odst. 1 a 2 směrnice, je **soudní kancelář samosoudce rozhodujícího v prvním stupni** v obvodu, kde se mediace uskutečnila.

Poslední aktualizace: 02/11/2020

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Španělsko

#### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Ve Španělsku jsou příslušnými *soud, který schválil dohodu*, v případě výkonu dohod vyplývajících z mediace, která byla zahájena v průběhu soudního řízení, a *soudy prvního stupně* místa, kde byla uzavřena dohoda vyplývající z mediace.

Poslední aktualizace: 25/06/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Francie

#### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Soudy, které jsou věcně příslušné projednat spor, mají pravomoc učinit dohodu vyplývající z mediace vykonatelnou.

[Notáři](#) i mediátoři mohou učinit dohodu vyplývající z mediace vykonatelnou tím, že k dohodě připojí doložku o její vykonatelnosti.

Poslední aktualizace: 13/01/2020

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Chorvatsko

## Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

V Chorvatské republice jsou orgány příslušnými k přijímání žádostí podle čl. 6 odst. 1 a 2:

– ve věcech v pravomoci obchodních soudů:

### Trgovački sud u Zagrebu

Petrinjska 8

10000 Zagreb

tel: + 385 1 4897 222

fax: +385 1 4920 871

e-mail: [ured.predsjednika@tszg.pravosudje.hr](mailto:ured.predsjednika@tszg.pravosudje.hr);

<http://sudovi.pravosudje.hr/tszg/>

– v ostatních věcech:

### Županijski sud u Zagrebu

Trg Nikole Šubića Zrinskog 5

10000 Zagreb,

tel: +385 1 4801 111

fax: +385 1 4920 260

e-mail: [zszg.pisarnica@zszg.pravosudje.hr](mailto:zszg.pisarnica@zszg.pravosudje.hr)

Poslední aktualizace: 29/07/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Itálie

Vnitrostátním právu  (476 Kb) 

## Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

S konkrétním odkazem na informaci podle čl. 6 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/52/ES ze dne 21. května se upřesňuje, že ve smyslu čl. 12 odst. 1 [nařízení vlády 28/2010](#) bude v přeshraničních sporech uvedených v článku 2 směrnice písemné znění dohody schvalovat předseda soudu, v jehož obvodu bude dohoda prováděna.

Poslední aktualizace: 24/05/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Kypr

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Kyperská republika určila za orgány příslušné pro přijímání žádostí podle čl. 6 odst. 1 a 2 okresní soudy (District Courts).

Poslední aktualizace: 08/11/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Lotyšsko

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Lotyšské orgány Vás tímto informují, že pokud jde o provedení tohoto článku, žádosti o prohlášení písemné dohody vyplývající z mediace za vykonatelnou, přijímají v Lotyšské republice okresní (městské) soudy. Lotyšské orgány Vás zároveň informují, že písemné dohody vyplývající z mediace mohou být v Lotyšsku prohlášeny za vykonatelné pouze v případě, že tato možnost vyplývá z nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech, nebo z nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech v případě řízení zahájených před 10. lednem 2015.

Poslední aktualizace: 16/04/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Litva

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Podle čl. 6 odst. 3 litevského zákona o smírčí mediaci v občanskoprávních sporech, který byl schválen dne 15. července 2008, v případech, kdy je řešení sporu dosaženo smírčí mediací a věc nebyla zároveň předložena soudu, lze na základě společné žádosti stran sporu předložit dohodu o řešení sporu soudu ke schválení v rámci zjednodušeného řízení podle kapitoly XXXIX litevského občanského soudního řádu. Žádost o schválení dohody o řešení sporu se předkládá okresnímu soudu, který si strany sporu zvolily podle místa, kde má jedna ze stran sporu bydliště nebo sídlo.

Poslední aktualizace: 21/10/2019

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Lucembursko

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Žádost podle článku 6 směrnice 2008/52/ES se podá u předsedy okresního soudu, v jehož obvodu má osoba, proti níž se požaduje vykonatelnost dohody vyplývající z mediace, bydliště. V případě, že bydliště nemá, podá se žádost u předsedy okresního soudu, v jehož obvodu se tato osoba obvykle zdržuje. Pokud nemá tato osoba ani místo bydliště v Lucembursku, ani se tam obvykle nezdržuje, žádost se předá předsedovi okresního soudu v místě, kde má být dohoda vyplývající z mediace vykonána.

Adresy:

Tribunal d'arrondissement de Luxembourg  
Cit e judiciaire, L – 2080 Lucembursko

Tribunal d'arrondissement de Diekirch  
Palais de Justice  
Place Guillaume  
L-9237 Diekirch

Poslední aktualizace: 03/11/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Maďarsko

Vnitrostátním právu  (1648 Kb) 

#### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Strany mohou žádat o to, aby byl obsah jejich písemné dohody vyplývající z mediace učiněn vykonatelným. Mohou požádat soud, aby svým rozhodnutím dohodu schválil, nebo **notáře** (közjegyző), aby ji začlenil do veřejné listiny (közokirat), kterou lze následně vykonat.

Poslední aktualizace: 27/03/2017

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Malta

Vnitrostátním právu  (146 Kb) 

#### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Podle kapitoly 474 sbírky zákonů Malty, zákona o mediaci, mohou strany, nebo jedna z nich s výslovným souhlasem druhé, žádat, aby byl obsah písemné dohody vyplývající z mediace učiněn vykonatelným podle ustanovení kapitoly 12 sbírky zákonů Malty – zákoníku organizace soudů a civilního řízení. Obsah takové dohody nebude učiněn vykonatelným, pokud je v daném případě v rozporu s vnitrostátním právem. Obsah dohody může učinit vykonatelným soud nebo jiný příslušný orgán rozsudkem nebo rozhodnutím nebo veřejnou listinou v souladu s právem členského státu, ve kterém je žádost podána. Informace o pravomocích různých soudů viz kapitola 12 sbírky zákonů Malty. Příslušným orgánem je Mediační středisko „Malta Mediation Centre“, Palazzo Laparelli, South Street, Valletta, VLT1100, Malta.

Poslední aktualizace: 14/07/2016

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Nizozemsko

#### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Příslušné k přijímání žádostí podle čl. 6 odst. 1 a 2 jsou tyto soudy nebo jiné orgány:

##### I Soudy:

Rechtbank Amsterdam  
Gerechtshof Amsterdam  
Rechtbank Den Haag  
Gerechtshof Den Haag  
Rechtbank Gelderland  
Rechtbank Limburg  
Rechtbank Midden-Nederland  
Rechtbank Noord-Nederland  
Rechtbank Oost-Brabant  
Rechtbank Overijssel  
Rechtbank Rotterdam  
Rechtbank Zeeland-West-Brabant  
Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden  
Gerechtshof 's-Hertogenbosch

Dohoda o řešení sporu uzavřená mezi stranami může být na jejich žádost vypracována ve formě notářského zápisu, který je v Nizozemsku vykonatelný podle čl. 430 odst. 1 občanského soudního řádu.

Seznam adres všech notářských kanceláří v Nizozemsku je k dispozici na: [Vyhledání notáře](#)

Poslední aktualizace: 05/07/2016

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Rakousko

##### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Podle čl. 6 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/52/ES ze dne 21. května 2008 o některých aspektech mediace v občanských a obchodních věcech lze poskytnout tyto informace:

Strany písemné dohody, které bylo dosaženo během mediace, se mohou za účelem prohlášení této dohody za vykonatelnou obrátit na **notáře (Notar)**, před nímž mohou buď dohodu uzavřít přímo, nebo mohou nechat již existující písemnou dohodu notářem potvrdit podle § 54 notářského řádu (*Notariatsordnung*), čímž se tato dohoda změní v úřední listinu. Strany mohou rovněž vtělit obsah písemné dohody, již bylo dosaženo v průběhu mediace a která se týká občanskoprávní věci, do soudního smíru před jakýmkoli **okresním soudem (Bezirksgericht)**.

Poslední aktualizace: 25/03/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Polsko

##### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Podle ustanovení článku 18313 občanského soudního řádu je orgánem příslušným přijímat návrhy na výkon písemné dohody vyplývající z mediace:

– v případě mediace prováděné soudem: soud projednávající danou věc,

– v případě mimosoudní mediace (smluvní): soud, který by byl příslušný rozhodovat věci v souladu s pravidly výlučné nebo obecné příslušnosti, tj. jak jsou stanovena v článcích 28 až 30 a 38 až 42 občanského soudního řádu. Může jít o soud podle místa bydliště, bydliště dlužníka nebo místa, kde se nachází majetek. V případě vztahů mezi rodiči a dětmi jde o soud v místě bydliště oprávněného.

Poslední aktualizace: 13/06/2019

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Portugalsko

Vnitrostátním právu  (249 KB) 

##### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Příslušným soudem pro účely čl. 6 odst. 3 směrnice o mediaci je **věcně příslušný soud** ve smyslu čl. 14 odst. 2 zákona č. 29/2013, kterým se stanoví obecné zásady vztahující se na mediaci uskutečňovanou v Portugalsku, jakož i právní rámec pro mediaci v občanských a obchodních věcech, pro mediátory a veřejnou mediaci.

Články 64 a 65 občanského soudního řádu obsahují pravidla pro věcnou příslušnost. V prvním z nich se stanoví, že soudní orgány (tribunais judiciais) jsou příslušné ve věcech, které nebyly přiřazeny jinému typu soudu. V článku 65 se uvádí, že předpisy týkající se organizace soudnictví určují, které případy na základě věcné příslušnosti spadají do pravomoci soudů a specializovaných soudních sekcí.

Právní předpisy týkající se organizace soudnictví tvoří zákon č. 62/2013 ze dne 26. srpna, v platném znění, a legislativní nařízení č. 49/2014 ze dne 27. března, v platném znění.

Poslední aktualizace: 04/10/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

#### Mediace - Rumunsko

##### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

**Články 58 a 59 zákona č. 192/2006** o mediaci a zřízení profese mediátora, ve znění pozdějších předpisů, stanoví, že dosáhnou-li strany sporu dosáhnou dohody, lze ji vyhotovit v písemné formě, která bude obsahovat veškerá dohodnutá ujednání a bude mít platnost soukromé listiny. Dohodu zpravidla vyhotovuje mediátor, s výjimkou případů, kdy se strany a mediátor dohodnou jinak.

Dohoda stran nesmí obsahovat žádná ustanovení, která by byla v rozporu s právem a veřejným pořádkem. Pokud právo vyžaduje, aby byly splněny věcné a formální podmínky, a jestliže stranám v průběhu mediačního řízení asistoval jiný advokát nebo notář, které se souhlasem stran sporu vybral mediátor, mohou zákonnost dohody vyplývající z mediace ověřit a potvrdit advokáti stran nebo notář.

Dohoda vyplývající z mediace, která byla ověřena a potvrzena advokáty stran či notářem, nebo advokátem nebo notářem, které se souhlasem stran sporu vybral mediátor, je exekučním titulem.

Pokud se spor, který je předmětem mediace, týká převodu vlastnických práv k nemovitostem či jiných věcných práv, rozdělení pozůstalosti a dědických věcí, jejichž formální nedostatky způsobují absolutní neplatnost, bude dohoda vyplývající z mediace vypracovaná mediátorem předložena notáři nebo soudu, aby notář nebo soud na základě této dohody ověřili věcné a formální náležitosti prostřednictvím postupů stanovených zákonem a vydali v souladu s právními postupy úřední listinu respektive soudní rozsudek. Dohody vyplývající z mediace se ověřují s ohledem na splnění věcných a formálních náležitostí a notář nebo soud je může v souladu s dohodou stran upravit a doplnit. Mediátor je těmito povinnostmi vázán i v případě, že se dohodou vyplývající z mediace stanoví, mění nebo ruší jakékoli věcné právo k nemovitosti. Tyto povinnosti se uplatní ve všech případech, kdy právo pod sankcí absolutní neplatnosti dohody vyžaduje, aby byly splněny věcné a formální podmínky či náležitosti. Pokud zákon vyžaduje, aby byly splněny podmínky pro zveřejnění, notář nebo soud budou požadovat zápis ověřené dohody respektive soudního rozsudku do katastru nemovitostí.

Shoda dosažená stranami je pro strany závazná.

Strany mohou notáře požádat o ověření dosažené shody. Úřední listina vyhotovená notářem, kterou se ověřuje shoda dosažená v rámci dohody vyplývající z mediace, je exekuční titul. Týká-li se dohoda vyplývající z mediace dědictví a bylo-li jí dosaženo před vydáním dědického osvědčení, spadá záležitost v souladu se zákonem do příslušnosti notáře.

Strany se mohou obrátit na soud s žádostí o vydání rozsudku potvrzujícího dosaženou shodu. Příslušným orgánem je buď okresní soud, v jehož obvodu má bydliště, pobyt nebo sídlo kterákoliv ze stran, nebo okresní soud, v jehož obvodu byla uzavřena dohoda vyplývající z mediace. Předmětné řízení je neveřejné a rozsudek, kterým se stanoví shoda dosažená stranami, je exekuční titul (ustanovení článků 438 až 441 občanského soudního řádu).

V souladu s **článkem 63 zákona č. 192/2006** o mediaci a zřízení profese mediátora, ve znění pozdějších předpisů, pokud byl spor vyřešen mediací, vynese soud na žádost stran a v souladu s právními podmínkami rozsudek, kterým se stanoví dohoda mezi stranami (transakce) (ustanovení článků 438 až 441 občanského soudního řádu). Transakce bude uzavřena písemně a bude tvořit normativní část rozsudku. Rozsudek vynesený v souladu s ustanoveními platného zákona je exekuční titul.

Příslušnými soudy nebo orgány určenými podle čl. 6 odst. 3 směrnice, které přijímají žádosti podle odstavců 1 a 2 jsou: okresní soudy, tribunály, odvolací soudy, Nejvyšší kasační a soudní dvůr.

Seznam mediátorů a notářů je uveřejněn na internetových stránkách e-justice:

Vyhledání mediátora: [zde](#)

Vyhledání notáře: [zde](#)

Poslední aktualizace: 21/04/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Slovinsko

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Podle čl. 14 odst. 2 zákona o mediaci v občanských a obchodních věcech (Sbírka zákonů Slovenské republiky č. 56/2008 ze dne 6. června 2008) mohou strany sjednat dohodu, kterou se jejich spor odstraňuje, ve formě bezprostředně vykonatelného notářského zápisu, soudního smíru nebo rozhodčího nálezů, který stvrzuje sjednaný smír.

#### 1. Sepsání bezprostředně vykonatelného notářského zápisu:

Notáři jsou příslušní k sepsání bezprostředně vykonatelného notářského zápisu (články 2 a 3 notářského řádu, Sbírka zákonů Slovenské republiky č. 2/2007 – 3. oficiální úplné znění, ve znění pozdějších předpisů uveřejněných ve Sbírce zákonů č. 33/2007 a 45/2008).

Aktualizované informace o notářích jsou k dispozici na internetových stránkách Slovenské notářské komory ([Notarska zbornica Slovenije](#)).

Poslední aktualizace: 30/01/2017

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Slovensko

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

La autoridades competentes para recibir las solicitudes con arreglo al artículo 6, apartados 1 y 2, de la Directiva son las siguientes, según se establece en el artículo 68 *bis* de la Ley n.º 97/1963 sobre Derecho internacional privado y reglas procesales, en su versión modificada, siempre que se cumplan las condiciones establecidas en esta Ley:

- El tribunal regional (*krajské súdy*) de Bratislava en los asuntos matrimoniales.
- El tribunal de distrito (*okresné súdy*) con competencia en el que lugar donde esté domiciliado el menor y, si el menor no tiene domicilio, el tribunal de distrito con competencia en el lugar donde reside el menor. Si no existe este órgano jurisdiccional, es competente el tribunal de distrito I de Bratislava en cuestiones de custodia o visitas.
- El órgano jurisdiccional competente para ordenar la ejecución de la resolución o dictar la autorización para proceder a la ejecución cuando no sea posible determinar la jurisdicción del órgano jurisdiccional con arreglo a la letra b). En el caso de resoluciones que no requieran ejecución por parte de la autoridad competente, la resolución debe reconocerla el órgano jurisdiccional con competencia general sobre la persona en cuestión; en caso de no existir dicho órgano jurisdiccional, la autoridad competente es el tribunal de distrito de Trnava.

Poslední aktualizace: 24/05/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Finsko

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Příslušný soud

Dohodu o řešení sporu uvedenou v této kapitole může prohlásit za vykonatelnou okresní soud, který má místní příslušnost podle bydliště nebo trvalého pobytu jedné ze stran této dohody. Pokud žádná ze stran nemá ve Finsku bydliště nebo trvalý pobyt, je příslušný obvodní soud v Helsinkách. Informace o příslušných okresních soudech jsou k dispozici na internetových stránkách <http://www.oikeus.fi/tuomioistuimet/en/index/yhteystiedot.html>, které spravuje ministerstvo spravedlnosti.

Poslední aktualizace: 08/03/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Švédsko

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Orgány příslušné pro přijímání žádostí podle čl. 6 odst. 3: okresní soudy (tingsrätterna). Příslušnost okresního soudu se určuje podle místa uzavření dohody vyplývající z mediace. Nelze-li příslušný soud určit podle tohoto pravidla, například nebyla-li dohoda uzavřena ve Švédsku, je příslušným okresním soudem Värmland. Žádost o prohlášení vykonatelnosti se podává okresnímu soudu příslušnému podle obvyklého bydliště jedné ze stran.

Nemá-li žádná ze stran obvyklé bydliště ve Švédsku, je příslušným okresním soudem Värmland.

**Värmlands tingsrätt**

Poštovní adresa: Box 188 SE-651 05 Karlstad

Tel: + 46 (0)54 14 84 00

E-Mail:  [varmlands.tingsratt@dom.se](mailto:varmlands.tingsratt@dom.se)

Poslední aktualizace: 27/10/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Anglie a Wales

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Chcete-li v Anglii a Walesu vykonat obsah přeshraniční EU dohody vyplývající z mediace, která nebyla předtím prohlášena vykonatelnou v jiném členském státě EU, podává se žádost takto:

**Jste-li** účastníkem probíhajícího soudního řízení v Anglii nebo Walesu, které se týká předmětu mediace, podává se žádost tomuto soudu;

**Nejste-li** účastníkem probíhajícího soudního řízení v Anglii nebo Walesu a mediace se týká **občanské a obchodní věci (avšak vyjma rodinných věcí)**, podává se žádost o učinění obsahu písemné dohody vyplývající z mediace vykonatelným buď k High Court, nebo k soudu uvedenému níže, u kterého je označeno, že projednává „občanské“ věci, který by byl příslušný, pokud by bylo zahájeno jiné související řízení (a nikoliv mediace). Například žádost můžete podat k soudu, který je místně příslušný podle bydliště jedné ze stran, nebo týká-li se mediace pozemků, u soudu, v jehož obvodu se pozemek nachází;

**Nejste-li** účastníkem probíhajícího soudního řízení v Anglii nebo Walesu a mediace se týká **rodinné věci**, podává se žádost o učinění obsahu písemné dohody vyplývající z mediace vykonatelným soudem uvedenému níže, u kterého je označeno, že projednává „rodinné“ věci, který by byl příslušný, pokud by bylo zahájeno jiné související řízení (a nikoliv mediace). Vzhledem k tomu, že otázka soudní příslušnosti v rodinných věcech je velmi specifická pro spory /obsah dohody, zúčastněné strany by se měly obrátit s dotazy na obecný soud, v jehož obvodu má jedna ze stran bydliště. Alternativně mohou strany žádat o právní poradenství týkající se příslušného soudu právníka z Anglie a Walesu, který se specializuje na rodinné právo;

V případě, že chcete v Anglii a Walesu vykonat obsah přeshraniční EU dohody vyplývající z mediace, která byla prohlášena vykonatelnou v jiném členském státě EU, podává se žádost takto:

*Pokud jde o občanské a obchodní (nikoliv rodinné) věci*, podle nařízení Rady (ES) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (přepřevzaté znění), podává se žádost pouze k High Court of Justice;

*Pokud jde o rodinné věci*:

i. Podle výše uvedeného nařízení Rady (ES) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012; a/nebo

ii. Podle nařízení Rady (ES) č. 2201/2003 ze dne 27. listopadu 2003 o příslušnosti a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti;

Aktualizovaný seznam příslušných soudů je k dispozici na tomto odkazu: [Court and Tribunal Finder](#)

Poslední aktualizace: 12/04/2016

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Severní Irsko

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Chcete-li v Severním Irsku vykonat obsah dohody vyplývající z mediace, podává se žádost takto:

• Pokud jste dosud nepodalí návrh na zahájení soudního řízení, podává se žádost o učinění dohody vyplývající z mediace vykonatelnou buď k High Court nebo k jinému soudu (viz uvedený odkaz).

• Pokud jste již účastníkem probíhajícího soudního řízení v Severním Irsku, podává se žádost o učinění dohody vyplývající z mediace vykonatelnou k soudu, který vede vaše soudní řízení.

Seznam soudů je k dispozici na tomto odkazu [Courts and Tribunals](#)

Poslední aktualizace: 25/02/2019

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Skotsko

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Směrnici 2008/52/ES o některých aspektech mediace v občanských a obchodních věcech provádějí skotská nařízení o přeshraniční mediaci z roku 2011. Tato směrnice umožňuje výkon dohod o mediaci v členských státech. Skotská nařízení se vztahují na „přeshraniční“ spory (tj. případy, v nichž alespoň jedna ze stran sporu má bydliště nebo se obvykle zdržuje v jiném členském státě než druhá strana) v případě některých občanských a obchodních věcí.

Chcete-li ve Skotsku vykonat obsah dohody vyplývající z mediace, lze využít kterýkoli z těchto postupů:

Můžete se obrátit na Court of Session nebo na Sheriff Court se žádostí, aby se vahou své autority „vložil“ do zprostředkované dohody. Tímto krokem se dohoda změní na soudní rozhodnutí.

Alternativně lze v rejstřících Books of Council and Session nebo v rejstřících Sheriff Court Books provést písemný záznam o vykonatelnosti dohody. Ve věci písemného záznamu do rejstříku (Books of Council and Session) je třeba se obrátit na orgán Keeper of the Registers of Scotland. Informace k Books of Council and Session jsou k dispozici na [tomto](#) odkazu. Provedením zápisu se žádostí o výkon dohody se dokument stává úřední listinou.

Dohody, které byly potvrzeny soudem nebo zaregistrovány jedním z výše uvedených postupů, lze vykonávat v jiných členských státech EU.

Poslední aktualizace: 17/02/2020

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

## Mediace - Gibraltar

### Článek 10 – Informace o příslušných soudech a orgánech

Návrhy na výkon obsahu mediační dohody by měly být adresovány ministru spravedlnosti na této adrese:

Ministry of Health, Care and Justice

St Bernard's Hospital

GX11 1AA

Gibraltar

Telefon: + 350 2000 7011

Fax: + 350 2005 9942

Poslední aktualizace: 16/09/2021

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.